

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 20 (1882)
Heft: 4

Artikel: Lo Dzoratâi et lo moulo
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-186880>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

grande quantité, donnant ainsi à la flamme une clarté que personne n'osait espérer.

Mais au moment où la lampe moderne prenait ainsi sa forme définitive, survint un rival qui la remplaça rapidement; ce fut le gaz dont un ingénieur français découvrit, en 1081, les puissantes propriétés éclairantes et qui fut essayé à Paris dès 1818.

Aujourd'hui, c'est l'électricité qui semble vouloir éclipser tous ses devanciers et dont on ne connaît encore qu'une partie des prodiges qu'elle est susceptible de produire. Rien de plus attrayant à ce sujet que la lecture de l'ouvrage de MM. Alglave et Boulard.

Lo Dzoratâi et lo moulo.

Lè dzeins dè vela sè crayont avâi tot l'esprit et sè peinsont que lè z'auto sont dâi bitès et qu'on lè pào eimbéguinâ coumeint on vâo. L'est bon ! Se lâi a dâi z'avocats et dâi monsu que sont dâi malins greliets, l'âi a dâi paysans asse fins retoo què leu.

On dzoratâi avâi menâ on moulo à n'on monsu dè pè Lozena que lo lâi avâi ravaudâ, kâ n'ein avâi jamé volliu bailli mé de 65 francs et portant, reindu à Lozena, vaillessâi 70 francs coumeint on crutz. Sont ti dinsè, cliâo dzeins dè vela, l'âo seimblè pardié que lè pâyans dussont l'âo bailli la mâiti po rein tot cein qu'on mînè veindrè. N'ia qu'à vairè cliâo z'espèces dè damès lè dzo dè martsî, cein vo vint quie farfouilli dein voutrè croubelion avoué dâi z'airs d'empereusès et cein vo marchandè po dâi cinq centimes, que soveint quand l'ont tot tenu et tot rebouilli, le s'ein vont sein pi vo z'atsetâ la pe petita bougréri et sein vo derè : estiuzez.

Noutron dzoratâi qu'avâi don veindu son moulo sè peinsâvè que du qué cli'espèce dè monsu l'avâi dinsè ravaudâ, lo volliâvè servi po se n'ardzeint, et pi sè desâi que po cliâo dzeins dè vela que brassont l'ardzeint coumeint lè pierrès, n'étâi pas on part d'étallès dè plie âo dè mein que cein poivè fèrè on affèrè. Ye tserdzè don su son tsai on tot petit moulo, quand bin sa fenna lâi desâi dè fèrè atteinchon, vu qu'on avâi fé rabattrè 25 francs à l'âo vesin po on moulo que n'avâi pas la mésoura.

— Va tatâ tè dzenelhiès, se lâi repond se n'homo, et laisse mè tranquillo.

Ye tracè don contrè Lozena et arrevâ dévânt tsi lo monsu, ye détserdzè. Quand lo bou est que bas, lo monsu sè met à verounâ à l'einto et à trovâ que lo moué étâi bin petit.

— Ditès-vâi, se fâ âo pâyân, dévânt dè vo pâyî vu fèrè einmoulâ cé bou.

— Coumeint vo voudrà, se repond le dzoratâi.

Adon lo monsu va queri la mésoura pè la maison dè vela; lo paysan lâi âidè à fourrà lè z'étallès dedein et ma fâi s'ein manquâvè on pecheint bet que lo moulo lâi saî. Quand cé dè Lozena vâi cein, ye va furieux queri la police po fèrè mettrè à l'ameinda noutron pourro lulu que sè vayâi dza traitâ

dè voleu et dè bracaillon. Lo gapion arrevè, l'examinè lo moulo, et quand vâi que la mésoura lâi est pas, ye fâ âo dzoratâi :

— L'est bin on moulo que vo z'âi vendu à cé monsu ?

— Oi.

— Eh bien vo vâidè, se lâi fâ ein lâi montreint lo bou; vo z'allâ veni avoué mè âo pousto, et on vo z'appreindrâ à ètrè justo ein vo faseint payi l'ameinda, tsancro dè larro que vo z'ètès.

— Tot balameint, me n'ami dè la police, se repond noutron gaillâ, qu'étâi pe malin què lè z'auto, y'é veindu on moulo à cé monsu; cein, l'est bin veré: mâ lâi é pas de que lo volliâvo amenâ tot d'on iadzo, lè tsemin sont tant crouïo, et lâi volliâvo amenâ lo resto déman.....

Ma fâi lo gapion et lo monsu ont bin étâ tant motsets que sè sont vouâiti sein savâi què derè, et lo malin dzoratâi est reparti ein sè deseint: cein n'a pas réussâi, mâ tant pi, lâi raminéri son resto, mâ po l'ameinda, que l'aulont se grattâ.

2

L'enfant sous la neige.

Pendant ces années, Geneviève prenait de l'âge et embellissait. Elle devenait même si belle que son père en prenait de l'inquiétude.

— La beauté ne devrait aller qu'avec la fortune, disait-il quelquefois.

— Pas du tout, répondait Madame Laroche, quand on n'est pas riche et tout le monde ne peut pas l'être, c'est une compensation de se savoir belle. Toute la question est d'être bonne et Geneviève sur ce chapitre ne mérite aucun reproche.

— Il est de fait qu'elle a bonne tête, disait le père toujours un peu taquin, comme beaucoup de ces messieurs.

— Et bon cœur, ajoutait Madame Laroche qui, il faut lui rendre justice, au contraire de toutes les femmes, avait toujours le dernier mot.

Il est certain que la petite Geneviève était aussi bonne que belle et que sa gentillesse ne nuisait en rien à la modestie de ses manières et à la candeur de son esprit.

— Elle est même trop bonne, faisait observer le père.

— On ne l'est jamais trop, mon ami, répondait madame Laroche.

Je te demande pardon, et elle se prépare de grands chagrins pour plus tard. Elle pleure pour un rien. Un oiseau qui tombe la met en alarmes, un chien qui se casse la patte la jette dans un profond désespoir, et si on l'écoutait, notre maison ne serait plus qu'un hôpital de tous les chiens du quartier.

Madame Laroche riait.

— Peut-être un peu trop de sensibilité.

— Je te trouve charmante, elle ne rencontre pas un pauvre sans vider sa poche dans la sienne.

— N'est-ce pas toi qui lui a appris que le cœur doit s'intéresser à toutes les souffrances !

— Le cœur oui, mais pas la bourse.

— Méchant.

— Si je t'écoutais, j'adopterais tous les mendiants de Paris.

— Tu n'as rien à dire, fit enfin madame Laroche d'une voix forte et qui s'impâtentait à la fin de tant d'injustice, si Geneviève est ainsi, c'est ta faute et non la mienne, moi, je ne lui ai jamais prêché que le travail, c'est toi qui a toujours peur qu'elle se fatigue et qui, au lieu de lui mettre l'ouvrage en mains, lui parle toujours d'un tas de choses qu'elle n'a pas besoin de savoir et qui la perdent.

— Moi !